cdj68765
俺様の物になろ

级别: 澄空一年生下学期
精华: 0
发帖: 391
学分: 0 点
澄空币: 100 KID
GPA: 0 点
注册时间:2009-10-13
最后登录:2022-04-10

引用 编辑 短信 举报 只看 锚点

【个人汉化】ことり Love Ex P汉化补丁（无DC本篇）

经过两年的努力，（好吧，是我太懒了，其实一年前就可以完结的，哎），总算把自己挖的这个坑填上了，期间也发生了很多事情，甚至考虑过弃坑，不过嘛，最后还是坚持下来了（所以没有汉化过的人真心体会不到汉化的艰辛啊）。想起当初，满怀着热情和信心去翻译心目中最喜欢的女神——白河小鸟的这作时，真是感叹万分啊，那个时候的我到底是咋想的，脑子抽了么。嘛，闲话就不多讲了，惆怅的话就留在心中吧，不过这是我第一个坑可能也是最后一个了，以后最多帮帮朋友去翻翻文本。
最后讲讲关于文本的事情，因为DC篇的内容和初音岛初代的汉化内容一模一样，所以我也没心情去翻译了，所以虽然我想出个完整版的，不过到底还是无能为力，在此向大家道声歉，没能给出一个完整的汉化补丁真的很抱歉。还有就是，本人其实没有日语功底的，因此翻译的内容可能会有无法理解的地方，还请无视之。大致就是如此吧。

【版权申明/注意事项】
* 请珍惜汉化组的劳动成果, 不得将补丁擅自改动

* 本补丁仅供试用, 请支持游戏正版
* 不得将本补丁用于商业用途, 若因此触犯法律, 本人将不承担任何责任

【补丁说明】
* 本补丁已经翻译完毕本篇以外的所有篇章。
* 本补丁已经修改成免CD启动， 所以请大家安装完全版。
* 本补丁由于各种原因， 一些图片以及存档部分未进行汉化， 还请大家无视。
* 由于本人第一次进行汉化翻译工作， 并且日语功底及经验不是很深， 而且不怎么习惯于改变日语原本的句子结构以及成分， 还只进行了一次校对， 所以大家在阅读时可能会感到语句别扭， 表达不顺畅之处， 还请无视。
* 由于特殊原因使用此补丁可能会被杀毒软件报错， 请大家不要在意， 此补丁绝无病毒。

【补丁使用方法】如果安装在C的话直接下一步就可以了， 如果安装在其他盘请选择目录（读取注册表来选定路径实在不会）。

【特别鸣谢】特别鸣谢“GAL汉化支援小组”对本次汉化任务的各种帮助。

此帖售价 0 澄空币,已有 792 人购买 购买人名单
愿意购买,我买,我付钱 购买2

若发现会员采用欺骗的方法获取财富,请立刻举报,
我们会对会员处以2-N倍的罚金,严重者封掉ID!

[此帖被cdj68765在2014-02-02 20:27重新编辑]

---------- PHPWIND --------